

Foreword

IDE publishes thematically connected issues as well as ones in which the title of the journal (International Dialogues on Education: Past and Present) provides the sole orientation for the examination of educational events from historical, international and comparative perspectives. The latter is the case for the articles and reviews of the present issue (IDE 2016, volume 3, number 2).

The contribution by **Anja and Dietrich-Eckhard Franz** (Germany) focuses on the positions and activities of the German theologian and precursor of the Enlightenment, Johann Valentin Andreae (1586-1654). In his "Christianopolis" he had designed a socio-critical utopia of cultural, educational and scientific development, which caused a sensation at the time but also still provides surprisingly relevant social and scientific stimuli for today.

Hein Retter (Germany) develops a distinctly critical perspective on the work of the classic scholar of American pedagogy John Dewey, world-renowned co-founder of pragmatism and influential to this day. On the 100th anniversary of the publication of Dewey's "Democracy and Education" (1916) he illuminates Dewey's positions on religion, tolerance and racism. One can only understand Dewey against the background of his unity of democracy and religion, what Retter calls "secular theology", which was unable to get at the "color problem" of American society. Retter's contribution could generate a nuanced debate on Dewey and pedagogical pragmatism, as well as on the existing reception of Dewey's work.

Gábor B. Albert (Hungary) describes the phases of textbook revisions and discussions of the 1928 Oslo conference of historians, organized by the International Committee of Historians. The aim of the textbook revision movement, which is still relevant today, was to eliminate tendentious and distorted statements and prejudices against other nations from the history textbooks. Albert's exposition attests to the significance of the 1928 conference for historical studies and especially for the history of pedagogy and educational policy, teacher training and textbooks for the teaching of history, and it is informative about the Hungarian contribution to textbook revisions, about which little has been known up to now.

The article by **Vladimir A. Sakhrokov** (Russia) provides information about existentialism and modern world civilization through the example of current Russian discussions on existentialist philosophy, with a focus on conceptual characteristics of coexistence in a modern and seemingly safe world. Particular attention is given to not only the dialogue between people of different cultures and confessions but also to the culture of dialogue itself. In addition some contemporary approaches to the problematic relationships between the two world cultures of Islam and Christianity are highlighted.

Brendan Ngeloo Abamukong (Cameroon, currently The Netherlands) illuminates effects of gender and spatial differences on schooling decisions in the developing country of Cameroon from a socio-cultural perspective. The focus in this context is on the socio-cultural views of families regarding decisions about schooling. The article shows aspects and influences of familial and other social stakeholders on schooling decisions with respect to urban-rural perspectives and gender. It also raises questions about respective generalizable deviations and differences regarding other developing countries and their agents in educational and economic contexts.

Karin Manns (USA) compares educational-policy and pedagogical reforms in Finland with respective ones in Washington State (USA) and specifically highlights the Finnish results in

international testing comparisons. She poses ideas for discussion on how the experiences and lessons from Finland should be used not only in Washington State but also elsewhere to strengthen further educational reform work. She posits that reform strategies are contextual, based on history and beliefs, and that for a successful implementation of international experiences policies have to consider analyses of dispositions and new conditions.

Markus Meier und Manuel Páez (Columbia) deal with the role of education in peace building in the context of Columbian social conflicts after violent conflicts. They analyze possible pragmatic and legalistic solutions for post-conflict phases along with the “buffer role” which education can assume. An introduction to the history of the Columbian conflict is supplemented by pedagogical aspects and conditions for successful “transition phases”. The fragile balance between support for victims and reintegration victimizers, legal prosecution and reconciliation, is seen as a challenge for society as a whole.

The issue closes with reviews by three German reviewers introducing books published between 2014 and 2016: **Natascha Hofmann** reviews Hildegard Wenzler-Cremer’s book “Studierende und Kinder lernen voneinander ...”; **Bruno Köhler** introduces the book „Lernen und Geschlecht heute ...“ by Markus Maier and **Reinhard Golz** the book „The Schooled Society“ by David Baker.

Sincere appreciation is due to all those who made the publication of this issue possible through contributions, appraisals, translations, editorial and electronic-technical work.

Reinhard Golz

(www.ide-journal.org/editorial-board/ / golz@ide-journal.org)

Предисловие

МДО (IDE) публикуют как тематические связанные номера, так и такие, в которых название журнала (Международные диалоги в образовании: прошлое и настоящее) является широким ориентиром для исследований в области образования с исторической, интернациональной и сравнительной перспективы. Последнее относится и к статьям и рецензиям настоящего номера [МДО, выпуск 3 (2016 г.), номер 2].

В центре статьи **Ани и Дитрих-Экхарда Франц** (Германия) находятся воззрения и деятельность немецкого теолога и предвестника эпохи Просвещения Иоганна Валентина Андреа (1586-1654). В своем труде «Christianopolis» он разработал проект общественно-критической утопии образования, воспитания и науки, которая в свое время произвела фурор, но и до сегодняшнего дня подает удивительно современные общественные и научно-теоретические импульсы.

Хейн Реттер (Германия) развивает подчеркнуто критическую точку зрения в отношении творчества классика американской педагогики, всемирно известного и до сих пор влиятельного, одного из основателей прагматизма. В год столетнего юбилея со дня появления книги Дьюи «Демократия и воспитание» (1916) он освещает его позиции относительно религии, толерантности и религии. Дьюи следует понимать лишь на фоне единства демократии и религии, именуемой Реттером «секулярной теологией», которой, например, не удалось справиться с «цветной проблемой» американского общества. Статья Реттера может стимулировать определенную дискуссию с Дьюи и педагогическим прагматизмом, а также с прежней рецепцией творчества Дьюи.

Габор Б. Альберт (Венгрия) описывает фазы ревизии учебников и дебаты на конференции историков в Осло в 1928 году, организованную Международным комитетом историков. Это была до сегодняшнего дня сохранившая свою актуальность цель движения по ревизии учебников, которая заключалась в освобождении учебников истории от тенденциозных и деформированных мнений и предосудительных мнений, касающихся других народов. Статья Альберта аргументирует значение конференции 1928 года для исторической науки и, в частности, для истории педагогики и образовательной политики, подготовки учителей и учебников истории, и информирует о до сих пор мало известном венгерском вкладе в ревизию учебников.

Статья **Владимира А. Сахрокова** (Россия) информирует об экзистенциализме и современной мировой цивилизации на примере современных российских дискуссий об экзистенциалистской философии, с акцентом на концептуальные признаки сосуществования современного и предположительно идеального мира. Особое внимание уделяется не только диалогу между людьми различных культур и вероисповеданий, но и культуре самого диалога. Кроме того, освещаются некоторые современные подходы к проблемным отношениям между двумя мировыми культурами ислама и христианства.

Брендан Нгелоо Абамуконг (Камерун, в настоящее время Нидерланды) освещает с социокультурной точки зрения влияния гендерных и территориальных различий на образовательные решения в развивающейся стране Камерун. При этом в центре внимания находятся социо-культурные взгляды семей на школьные решения. Показаны аспекты и влияния школьных решений семьи и других социальных образований в отношении сельских

и городских, а также гендерных позиций. Рассматриваются соответствующие обобщенные отличия в отношении развивающихся стран и их действующих лиц в области образования и науки.

Карин Маннс (США) сравнивает образовательно-политические и педагогические реформы в Финляндии с реформами в штате Вашингтон (США) и подчеркивает, в частности, финские результаты в международных образовательных конкурсах. Она выдвигает идеи для дискуссии о том, как необходимо использовать опыт Финляндии не только в штате Вашингтон, но повсюду, чтобы поддержать дальнейшую работу по реформе образования. Стратегии часто являются контекстуальными, обоснованы исторически и на основании убеждений, поэтому политика страны должна при подобном изменении включать по необходимости анализ настроений и адаптацию и приводить в соответствие с новыми данными.

Маркус Д. Мейер и Мануэль Паес (Колумбия) занимаются ролью образования для достижения мира в контексте колумбийских общественных конфликтов после завершения насильственного противостояния. Анализируются прагматические и легальные концепции в фазах пост-конфликта, а также «роль буфера», которую может взять на себя образование. Введению в историю колумбийского конфликта дополняется теоретическими размышлениями о педагогических аспектах вооруженного конфликта и педагогическими предпосылками для успешных «переходных фаз». Проблема хрупкого равновесия между поддержкой жертв и реинтеграцией преступников, уголовным преследованием и примирением рассматривается как системный вызов для общества в целом.

В заключении три немецких рецензента представляют книги, которые появились между 2014 и 2016 годами: **Наташа Хофманн** рецензирует книгу Хильдегарда Венцлер-Кремерса «Студенты и дети учатся друг у друга ...»; **Бруно Келер** представляет книгу «Учение и гендер сегодня ...» Маркуса Мейера и **Рейнхард Гольц** Книгу «The Schooled Society» Давида Бейкера.

Огромное спасибо всем, которые своими статьями, рецензиями, переводами, редакционными и интернет - техническими работами способствовали публикации данного номера.

Рейнгард Гольц

(www.ide-journal.org/editorial-board/ / golz@ide-journal.org)

Vorwort

IDE veröffentlicht sowohl thematisch gebundene Ausgaben als auch solche, in denen der Titel des Journals (International Dialogues on Education: Past and Present) eine weite Orientierung ist für Untersuchungen zum Bildungsgeschehen aus historischer, internationaler und vergleichender Perspektive. Letzteres gilt auch für die Artikel und Rezensionen der vorliegenden Ausgabe (IDE Jahrgang 3 [2016], Nummer 2).

Im Zentrum des Beitrages von **Anja und Dietrich-Eckhard Franz** (Deutschland) stehen Positionen und Aktivitäten des deutschen Theologen und Vorboten der Aufklärung, Johann Valentin Andreae (1586-1654). Er hatte in seiner „Christianopolis“ eine gesellschaftskritische Utopie der Bildung, Erziehung und Wissenschaft entworfen, die in seiner Zeit Furrore machte, aber auch bis heute erstaunlich aktuelle gesellschaftliche und wissenschaftstheoretische Anregungen vermittelt.

Hein Retter (Deutschland) entwickelt eine betont kritische Sicht auf das Werk des Klassikers der amerikanischen Pädagogik, weltbekannten und bis heute einflussreichen Mitbegründers des Pragmatismus). Im 100. Jahr des Erscheinens von Deweys „Demokratie und Erziehung“ (1916) beleuchtet er dessen Positionen zu Religion, Toleranz und Rassismus. Dewey sei nur zu verstehen auf dem Hintergrund einer Einheit von Demokratie und Religion, also einer von Retter so bezeichneten „säkularen Theologie“, der es z.B. nicht gelang, dem „color problem“ der amerikanischen Gesellschaft beizukommen. Der Beitrag von Retter könnte eine differenziertere Auseinandersetzung mit Dewey und dem pädagogischen Pragmatismus, aber auch mit der bisherigen Dewey-Rezeption anregen.

Gábor B. Albert (Ungarn) beschreibt Phasen der Lehrbuchrevision und Debatten der Historikerkonferenz in Oslo 1928, organisiert vom Internationalen Historikerkomitee. Es war ein bis heute relevantes Ziel der Lehrbuchrevisionsbewegung, tendenziöse und deformierte Äußerungen und Vorurteile über andere Völker aus den Geschichtsbüchern herauszufiltern. Die Darstellung Alberts belegt die Bedeutung der Konferenz von 1928 für die Geschichtswissenschaft und insbesondere für die Geschichte der Pädagogik und Bildungspolitik, der Lehrerbildung und der Lehrbücher für den Geschichtsunterricht, und sie informiert über den bisher wenig bekannten ungarischen Beitrag zur Lehrbuchrevision.

Der Artikel von **Vladimir A. Sakhrokov** (Russland) informiert über den Existentialismus und die moderne Weltzivilisation am Beispiel aktueller russischer Diskussionen über die existentialistische Philosophie, mit einem Schwerpunkt auf konzeptionelle Merkmale der Koexistenz in einer modernen und vermeintlich heilen Welt. Besondere Beachtung erfährt nicht nur der Dialog zwischen Menschen aus differenten Kulturen und Konfessionen, sondern auch die Kultur des Dialogs selbst. Außerdem werden einige heutige Herangehensweisen an die problematischen Beziehungen zwischen den beiden Weltkulturen des Islams und des Christentums beleuchtet.

Brendan Ngeloo Abamukong (Kamerun, z.Zt. Niederlande) beleuchtet aus soziokultureller Sicht Wirkungen von Gender- und räumlichen Unterschieden auf Bildungsentscheidungen im Entwicklungsland Kamerun. Dabei stehen sozio-kulturelle Ansichten von Familien zu Schulentscheidungen im Zentrum. Aufgezeigt werden Aspekt und Einflüsse von familiären und anderen sozialen Trägern der Schulentscheidungen in Bezug auf Stadt-Land-Einstellungen und Geschlecht. Hinterfragt werden entsprechende verallgemeinerbare Abweichungen und Unterschiede hinsichtlich anderer Entwicklungsländer und deren Akteure im Bildungs- und Wirtschaftsbereich.

Karin Manns (USA) vergleicht bildungspolitische und pädagogische Reformen in Finnland mit denjenigen in Washington State (USA) und hebt insbesondere die finnischen Ergebnisse in internationalen Leistungsvergleichen hervor. Sie stellt Ideen zur Diskussion, wie nicht nur in Washington State, sondern generell die Erfahrungen und Lehren aus Finnland verwendet werden sollten, um die weitere Bildungsreformerarbeit zu unterstützen. Reformstrategien seien kontextuell, historisch und durch Überzeugungen begründet, Politik müsse für eine erfolgreiche Umsetzung internationaler Erfahrungen auch Stimmungsanalysen und neue Gegebenheiten berücksichtigen.

Markus Meier und Manuel Páez (Kolumbien) befassen sich mit der Rolle der Bildung für die Friedensförderung im Kontext der kolumbianischen gesellschaftlichen Konflikte nach Beendigung gewaltsamer Auseinandersetzungen. Analysiert werden pragmatische und legalistische Lösungsansätze zu den Post-Konflikt-Phasen sowie die "Puffer-Rolle", die die Bildung einnehmen kann. Eine Einführung in die Geschichte des kolumbianischen Konflikts wird durch pädagogische Aspekte und Voraussetzungen für erfolgreiche "Übergangsphasen" ergänzt. Das fragile Gleichgewicht zwischen Unterstützung der Opfer und Reintegration der Täter, Strafverfolgung und Versöhnung, wird als Herausforderung für die Gesellschaft als Ganzes gesehen.

Abschließend stellen drei deutsche Rezensenten Bücher vor, die zwischen 2014 und 2016 erschienen sind: **Natascha Hofmann** rezensiert Hildegard Wenzler-Cremers Buch "Studierende und Kinder lernen voneinander ..."; **Bruno Köhler** stellt das Buch „Lernen und Geschlecht heute ...“ von Markus Meier vor und **Reinhard Golz** das Buch „The Schooled Society“ von David Baker.

Die Editoren danken allen, die durch Beiträge, Gutachten, Übersetzungen, redaktionelle und internet-technische Arbeiten die Veröffentlichung dieser Ausgabe ermöglichten.

Reinhard Golz

(www.ide-journal.org/editorial-board/ / golz@ide-journal.org)